



Przed zastosowaniem zatrzaskownika należy zapoznać się dokładnie z instrukcją użytkowania urządzenia.

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

CE0194

Zatrzaskownik JE5017

EN 362:2004

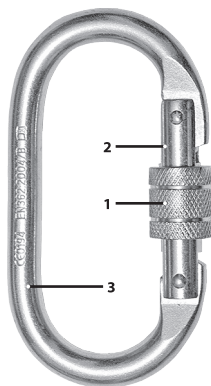
Zatrzaskownik stalowy JE5017 został zaprojektowany i wykonany zgodnie z normą europejską EN 362:2004. Nadzór nad konstrukcją i projektem produktu sprawuje INSPEC INTERNATIONAL LTD. (Jednostka Notyfikowana nr. 0194) Zatrzaskownik stanowi składnik indywidualnego sprzętu ochronnego, chroniącego przed upadkiem z wysokości zgodnie z normą EN 362:2004. Zatrzaskownik służy do łączenia poszczególnych składników systemu powstrzymywania spadania w jedną całość. Zatrzaskownik może stanowić integralną część składnika ( np. linki bezpieczeństwa) lub może stanowić oddzielny składnik systemu ( np. jako element zaczepowy urządzenia samohamownego, lin roboczych, etc.)

### BUDOWA zatrzaskownika stalowego JE5017:

1. Mechanizm blokujący
2. Zapadka główna
3. Konstrukcja nośna

Zatrzaskowniki JE5017 są zrobione z gatunku stali 35CrMo

GRAF.1



### PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE ZATRZASKOWNIKA

Zatrzaskownik wyposażony jest w blokadę zakręcaną ręcznie (GRAF.1. pkt 1). Zatrzaskownik z blokadą ręczną powinien być stosowany wtedy, gdy praca nie wymaga jego wielokrotnego zapinania i wypinania podczas jednego dnia pracy.

Przed rozpoczęciem użytkowania należy skontrolować: ogólny stan zatrzaskownika, czy nie występują głębokie rysy, czy nie ma uszkodzeń po uderzeniach, czy prawidłowo działa zamykanie zamka (w tym swobodne zakręcanie się zamka), czy są odpowiednie warunki do użytkowania tego środka ochrony przed upadkiem. Oględzin i sprawdzenia dokonuje osoba użytkująca zatrzaskownik. Dotyczy to także pozostałych składników zabezpieczenia. W celu umożliwienia prawidłowej kontroli stanu technicznego sprzętu zatrzaskownik powinien być używany przez jedną osobę. Nie należy używać zatrzaskownika który uczestniczył w hamowaniu spadania, bez kontroli przeprowadzonej przez producenta sprzętu lub osobę przez niego upoważnioną. W przypadku zatrzaskownika łącznie ze sprzętem chroniącym przed upadkiem z wysokości punkt kotwiczenia powinien znajdować się powyżej użytkownika. Punkt kotwiczenia powinien posiadać odpowiednią wytrzymałość na siły powstające przy ewentualnym upadku użytkownika.

Przed każdym zastosowaniem sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości, którego składnikiem jest zatrzaskownik należy sprawdzić czy wszystkie urządzenia działają prawidłowo ze sobą połączone i współpracują bez żadnych zakłóceń oraz czy są zgodne z obowiązującymi normami: EN 361 dla szelek bezpieczeństwa, EN 354, EN 355-1, EN 353-2, EN 369, EN 363 dla podzespołów łącząco amortyzujących, EN341 dla sprzętu ewakuacyjnego, EN 358 dla systemów prac w podparciu. Zatrzaskownik podczas pracy należy chronić przed kontaktem z rozpuszczalnikami, kwasami, zasadami, otwartym płomieniem, odpryskami gorących metali oraz przedmiotami o ostrych krawędziach. W przypadku wątpliwości co do warunków co do warunków pracy, należy zgłosić się do producenta w celu określenia możliwości zastosowania.

Punkt konstrukcji stałej musi mieć kształt uniemożliwiający samoczynnie odłączenie się zatrzaskownika lub jego uszkodzenie. Należy go stosować zgodnie z kierunkiem naprężenia. Punkt konstrukcji stałej do którego

dołączony jest system powstrzymywania spadania, w skład którego wchodzi zatrzaśnik powinien znajdować się nad miejscem pracy i mieć wytrzymałość statyczną min. 10 kN. Zaleca się stosowanie oznaczonych i certyfikowanych punktów konstrukcji stałej zgodnych z EN 795.

Należy bezwzględnie pamiętać o zabezpieczeniu zapadki głównej mechanizmem blokującym.

Zawsze należy uwzględnić długość zatrzaśnika w systemie chroniącym przed upadkiem z wysokości ponieważ wpływa ona na długość drogi powstrzymywania spadania.

Gwarancja prawidłowego działania zapadki głównej jest okresowa (np. 1 w miesiącu) smarowanie części ruchomych zatrzaśnika olejem silikonowym lub o podobnych właściwościach.

Należy zwrócić uwagę na niektóre elementy połączone z zatrzaśnikiem, mogące wpłynąć na zmniejszenie jego wytrzymałości np. łączenie zatrzaśnika z szerokimi pasami.

## **Opis zastosowań i zgodność:**

Zatrzaśnik przeznaczony jest do użytku w celu zabezpieczenia przed upadkiem z wysokości w trakcie prowadzenia ogólnych prac budowlanych, prac na dachach i fasadach budynku, słupach elektrycznych, w działaniu ratunkowym itp. Zatrzaśnik został zaprojektowany w sposób umożliwiający połączenie różnych składników sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości i układów kotwiczenia.

Przydatność do użytku

Maksymalna przydatność do użytku produktów Jech wynosi: 10 lat. Inspekcja musi być przeprowadzona przynajmniej raz na 12 miesięcy. Częstotliwość takiej dogłębnej inspekcji musi być regulowana przez typ, intensywność oraz częstotliwość używania.

## **ZASADY UŻYTKOWANIA ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNE CHRONIĄCYCH PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI**

1. Środek ochrony indywidualnej chroniący przed upadkiem z wysokości jest sprzętem osobistym i powinien być stosowany przez jedną osobę.

2. Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości mogą być stosowane tylko przez osoby przeszkolone w zakresie ich stosowania i tylko z ich przeznaczeniem. Nie mogą być stosowane przez osoby, których stan zdrowia może wpłynąć na bezpieczeństwo (zarówno w trybie pracy codziennej jak i ratunkowym).

3. Przed przystąpieniem do pracy na wysokości należy przygotować plan akcji ratunkowej.

4. Modyfikacje w środkach ochrony indywidualnej chroniących przed upadkiem z wysokości są zabronione bez pisemnej zgody producenta, a jakiegokolwiek naprawy sprzętu mogą być wykonywane jedynie przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela.

5. Każdorazowo sprawdzaj połączenia i dopasowanie składników sprzętu w celu uniknięcia rozluźnienia lub rozłączenia, sprawdź czy wszystkie elementy sprzętu tworzącego system chroniący przed upadkiem współpracują ze sobą prawidłowo. Dokonaj dokładnych oględzin w celu sprawdzenia stanu i poprawnego działania. Zabronione jest stosowanie środków ochrony indywidualnej chroniącej przed upadkiem z wysokości jeśli poszczególne elementy zestawu ochronnego, uniemożliwia funkcjonowanie innego jego składnika.

6. Podczas oględziny należy sprawdzić wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegokolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie. Szczególną uwagę należy zwrócić w poszczególnych urządzeniach na:

– w szelkach bezpieczeństwa i pasach na klamry, elementy regulacyjne, punkty zaczepowe, taśmy, szwy, szlufki;

– w amortyzatorach bezpieczeństwa na pętlę zaczepowe, taśmę, szwy, obudowę, linę (jeśli występuje), łączniki;

– w linach i prowadnicach włókienniczych na linę, pętlę, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;

– w linach i prowadnicach stalowych na linę, drut, zacisk, pętlę, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;

– w urządzeniach samohamownych na linę lub taśmę, prawidłowe działanie zwijacza i mechanizmu blokującego, obudowę, amortyzator, łącznik;

– w urządzeniach samozaciskowych na korpus urządzenia, prawidłowe suw po prowadnicy, mechanizm blokujący, rolki, śruby i nity, łączniki, amortyzator bezpieczeństwa.

– w łącznikach na korpus nośny, nitowanie, zapadkę główną, działanie mechanizmu blokującego.

7. Co najmniej raz na 12 miesięcy należy dokonać przeglądu okresowego środka ochrony indywidualnej chroniącego przed upadkiem z wysokości, przez osobę odpowiedzialną w zakładzie za przeglądy okresowe

ŚOI i przeszkoloną w tym zakresie. Przeglądy okresowe mogą być wykonywane także przez producenta sprzętu albo osobę lub firmę upoważnioną przez producenta. Po przeprowadzeniu przeglądu okresowego należy określić datę następnego. Regularne przeglądy okresowe są zasadniczą sprawą określającą stan sprzętu i bezpieczeństwa użytkownika, nie zwalniają jednak użytkownika z każdorazowego sprawdzenia sprzętu patrz pkt.5.

8. Wszystkie informacje dotyczące środka ochrony indywidualnej chroniącego przed upadkiem z wysokości (nazwa, numer seryjny, data zakupu, wprowadzenie do użytkowania, nazwa użytkownika, informacje dotyczące naprawy przeglądów oraz wycofanie z użytkowania) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego sprzętu. Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Kartę wypełnia osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Nie wolno stosować sprzętu nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.

9. Podczas użytkowania sprzętu należy zwrócić szczególną uwagę i unikać niebezpiecznych zjawisk wpływających na działanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, a w szczególności: zapętlenia lin, przesuwania lin po krawędziach ostrych, kontaktu bezpośredniego składników sprzętu z ostrymi krawędziami, zużycia lub uszkodzeń sprzęt pod wpływem czynników klimatycznych w tym promieniowanie UV, upadków wahadłowych, oddziaływania skrajnych temperatur, działania chemikaliów lub substancji żrących, przewodnictwa prądu.

11. Środek ochrony indywidualnej chroniący przed upadkiem musi być natychmiast wycofany z użytku jeśli: istnieją wątpliwości co do stanu technicznego lub jego poprawnego działania. Ponowne wprowadzenie sprzętu do użytkowania może nastąpić po przeprowadzeniu szczegółowego przeglądu technicznego, z wyraźną pisemną zgodą na ponowne użycie sprzętu przez producenta.

12. Środek ochrony indywidualnej chroniący przed upadkiem musi być natychmiast wycofany z użytku i poddany kasacji rozumianej jako trwałe jego zniszczenie jeśli brał udział w powstrzymaniu spadania.

13. Jedynie szelki bezpieczeństwa zgodne z EN 361 są dopuszczalnym urządzeniem służącym do utrzymywania ciała jako indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem wysokości.

15. punkty ( urządzenia ) kotwiczenia sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości powinny mieć stabilną konstrukcję i położenie ograniczające możliwość wystąpienia upadku oraz minimalizować długość swobodnego spadku. Punkty kotwiczenia powinny znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika. Kształt i konstrukcja punktów kotwiczenia sprzętu musi zapewniać trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia. Minimalna wytrzymałość statyczna punktów kotwiczenia środków indywidualnych chroniących przed upadkiem z wysokości wynosi 10kN. Zalecane jest stosowanie certyfikowanych i oznaczonych punktów kotwiczenia sprzętu zgodnych z PN-EN 795.

16. System chroniący przed upadkiem z wysokości można dołączać wyłącznie do punktów (klamry, pętli) zaczepowych szelek bezpieczeństwa oznaczonych dużą literą „A”. Oznaczenie typu „A/2” lub połowa litery „A” oznacza konieczność połączenia jednocześnie dwóch , tak samo oznaczonych punktów zaczepowych przystających do siebie. Zabronione jest dołączanie systemu chroniącego do pojedynczego punktu ( klamry, pętli) zaczepowego oznaczenia „A/2” lub połowa litery „A”

17. Środek ochrony indywidualnej chroniący przed upadkiem z wysokości musi być transportowany w opakowaniach chroniących go przed uszkodzeniem, zamoczeniem i promieniowaniem UV. Należy go przechowywać w dobrze wentylowanych suchych pomieszczeniach, chronić przed promieniowaniem UV, zapaleniem, ostrymi przedmiotami, skrajnymi temperaturami oraz żrącymi substancjami.

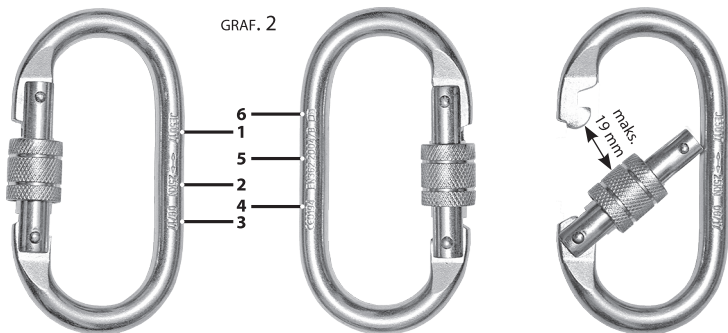
18. Środek ochrony indywidualnej chroniący przed upadkiem z wysokości należy czyścić i dezynfekować tak aby nie uszkodzić materiału (surowca) z którego jest wykonany. Do materiałów włókienniczych należy używać środków czyszczących do delikatnych tkanin. Można czyścić ręcznie lub prać w pralce. Należy dokładnie wypłukać. Części wykonane z tworzyw sztucznych należy myć tylko w wodzie. Zamoczony podczas czyszczenia lub w trakcie użytkowania sprzęt należy dokładnie wysuszyć w warunkach naturalnych, z dala od źródeł ciepła. Części i mechanizmy metalowe mogą być okresowo lekko nasmarowane w celu poprawienia ich działania.

## OPIS OZNAKOWANIA

Zatrzasknik JE5017 posiada następujące oznaczenia (GRAF.2):

1. Model i marka producenta JECH: JE5017
2. Kierunek naprężenia oraz minimalna siła zrywająca 25 kN
3. Numer serii produkcji (miesiąc i rok)
4. Oznaczenie certyfikacji: CE Notyfikowany organ kontrolny: 0194
5. Norma europejska jaką spełnia ten środek ochrony indywidualnej z oznaczeniem sposobu zamykania jako komponent zabezpieczania przed upadkiem z wysokości : EN 362:2004/B
6. Przed zastosowaniem zatrzasknika model JE5017 należy zapoznać się dokładnie z instrukcją użytkowania urządzenia.

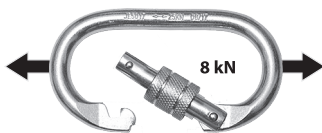
GRAF. 2



## WARTOŚĆ MINIMALNEJ SIŁY ZRYWAJĄCEJ



Zatrzasknik zablokowany



Zatrzasknik odblokowany

**CE** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła badania typu CE w zakresie certyfikacji oraz dokonywania kontroli produkcji: INSPEC INTERNATIONAL LTD. (Jednostka Notyfikowana nr. 0194) 56, Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Wielka Brytania



**Importer:** OXYLINE Sp. z o.o.  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
POLAND  
Tel. 42 2151068, fax. 42 2032031  
www.oxyline.eu | oxyline@oxyline.eu

**Producent:** JINHUA JECH TOOLS CO.,LTD  
NO.10 JINLONG ROAD, BAILONGQIAO  
TOWN,JINHUA CITY, ZHEJIANG 321000, CHINA  
Tel:86-579-82212186 Fax:86-579-82212585